



NEWSLETTER DER SCHWEIZERISCHEN TRACHTENVEREINIGUNG
NEWSLETTER DE LA FEDERATION NATIONALE DES COSTUMES SUISSES
1/2007

Liebe Freunde der Schweizerischen Trachtenvereinigung und der
Schweizerischen Volkskultur
*Chers amis de la Fédération nationale des costumes suisses et de la
culture populaire suisse*

Es freut uns, Ihnen den ersten Newsletter der Schweizerischen
Trachtenvereinigung vorzustellen. Der Newsletter informiert Sie über
Ereignisse und Neuigkeiten in der Trachtenwelt und ihren verwandten
Gebieten. Wir hoffen, dass Sie den einen oder anderen nützlichen Hinweis
finden werden!

*Nous avons le plaisir de vous présenter une des premières newsletters de
la Fédération nationale des costumes suisses. Celles-ci vous informent au
sujet des événements touchant le monde du costume et ses sujet
apparentés. Nous espérons que vous y trouverez quelques informations
susceptibles de vous intéresser!*



DIE ZEITSCHRIFT DER SCHWEIZERISCHEN TRACHTENVEREINIGUNG LA REVUE DE LA FEDERATION NATIONALE DES COSTUMES SUISSES

Lesen Sie im nächsten Tracht und Brauch – le prochain numéro de Costumes et coutumes vous propose les
thèmes suivants:

Tracht und Brauch 1/2007 – Costumes et coutumes 1/2007



Blumen und Blumenmotive bei Trachten
Fleurs et motifs floraux des costumes suisses

Eröffnung Haus der Volksmusik
Inauguration de la «Maison de la musique populaire»

Delegiertenversammlung in Baar
Assemblée des délégués à Baar

Möchten Sie die Zeitschrift abonnieren – *pour vous abonner*.
www.trachtenvereinigung.ch/de,stv,4,53.html - www.trachtenvereinigung.ch/fr,stv,4,53.html

LADEN DER SCHWEIZERISCHEN TRACHTENVEREINIGUNG – LE «SHOP» DE LA FEDERATION NATIONALE DES COSTUMES SUISSES

AKTION/ACTION

«Beschwingt uf Schritt und Tritt» Vol. 1 und Vol. 2 auf Casette - «*Pas à pas avec entrain*» Vol. 1 et Vol. 2
sur cassette

3 für 2 für 10.- Franken oder einzeln 5.- Franken – *3 pour 2 pour 10.- francs ou 5.- francs par cassette*

Auskunft und Kontakt – *Information et contact*: Volkstanz A bis Z

KALENDER DER SCHWEIZERISCHEN TRACHTENVEREINIGUNG LE CALENDRIER DE LA FEDERATION NATIONALE DES COSTUMES SUISSES

Der Trachtenkalender 2008 zeigt Erinnerungen an das Unspunnenfest 2006 und ergänzend dazu Bilder aus der Brauchtumswoche Fiesch 2006.

Le calendrier suisse des costumes 2008 présente des souvenirs en images de la Fête d'Unspunnen 2006 ainsi qu'en complément quelques sujets de la semaine des coutumes de Fiesch 2006.

Möchten Sie den Trachtenkalender bestellen oder abonnieren – *pour commander ou s'abonner au calendrier:*
www.trachtenvereinigung.ch/de,akt,8,57.html - www.trachtenvereinigung.ch/fr,akt,8,57.html

VERANSTALTUNGEN/MANIFESTATIONS



23./24. Juni 2007 Delegiertenversammlung der Schweizerischen Trachtenvereinigung im Kanton Zug in Baar

23/24 juin 2007 l'assemblée des délégués de la Fédération nationale des costumes suisses au canton de Zoug à Baar

Ausschreibung im Heft Tracht und Brauch 1/2007 – *adjudication publique dans costumes et coutumes 1/2007*

30. Juni – 1. Juli 2007 Helvetissima in La Chaux-de-Fond

30 juin – 1. juillet 2007 Helvetissima à la Chaux-de-Fond

Informationen bei Andrea Moretti – *informations chez Andrea Moretti :*
andrea.moretti@manor.ch

3./4. November 2007 Singwochenende und Chorleiterkurs auf dem Appenberg

3/4 novembre 2007 week-end de chant et cours pour moniteurs de chant sur l' Appenberg

Ausschreibung im Heft Tracht und Brauch 2/2007 – *adjudication publique dans costumes et coutumes 1/2007*

Anmeldung unter – *inscription sous :*

www.trachtenvereinigung.ch/de,stv,5,11.html

Wissenswertes zum Appenberg unter – *informations au sujet d'Appenberg:*
www.appenberg.ch

4. – 6. Juni 2010 Eidgenössisches Trachtenfest in Schwyz

4 – 6 juin 2010 Fête fédérale des costumes suisses à Schwyz

Weitere Veranstaltungen finden Sie auf der Internetseite der Schweizerischen Trachtenvereinigung –
Vous trouverez d'autres manifestations sur le site Internet de la Fédération nationale des costumes suisses:
www.trachtenvereinigung.ch/de,akt,9,18.html - www.trachtenvereinigung.ch/fr,akt,9,18.html

PERSONELLES/NEUGKEITEN

PERSONNEL/NOUVEAUTES

Neue Beauftragte der Schweizerischen Trachtenvereinigung –

Nouveaux élus au sein de la Fédération nationale des costumes suisses:

Geschäftsleitung – *Comité-directeur:* Fritz Brand, Peter Käslin und Roland Meyer-Imboden

Volkstanzkommission - *commission de la danse populaire:* Yolande Réviol (Co-Präsidentin/Coprésidente), Marlyse Lehmann (Co-Präsidentin/Coprésidente), Andreas Wirth

Volkliedkommission - *commission de la chanson populaire:* Kurt Lüthi (neuer Präsident/nouveau président), Hanny Erni

Kommission für Kinder- und Jugendarbeit – *commission pour l'enfance et la jeunesse:* Vreni Koch

Redaktionskommission – *commission de rédaction:* Markus Mettauert (neuer Präsident/nouveau président), Paul Mangold, Dominik Wunderlin

Sie erfahren mehr unter – *vous trouverez d'autres informations sous:*

www.trachtenvereinigung.ch/de,stv,1,1.html - www.trachtenvereinigung.ch/fr,stv,1,1.html

Möchten Sie den Newsletter für sich oder eine andere Person abonnieren?

Désirez-vous vous abonner ou une autre personne aux newsletters?

www.trachtenvereinigung.ch/de,akt,10,20.html - www.trachtenvereinigung.ch/fr,akt,10,20.html